



National

Défense

National Defence Headquarters / Quartier général de la Défense nationale
 Ottawa, Ontario / Ottawa (Ontario)
 K1A 0K2 / K1A 0K2

SOLICITATION AMENDMENT / MODIFICATION DE L'INVITATION

RETURN BIDS TO / RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Direction – Contrats des services 3 (DC Svc 3)
 À l'attention de : Stefan Ivetic
 Par courriel à : Stefan.Ivetic@forces.gc.ca

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes

Comments – Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT/
CE DOCUMENT CONTIENT UNE EXIGENCE
DE SÉCURITÉ.

Solicitation Closes / L'invitation prend fin: At / à: 14 h heure avancée de l'Est (HAE) On / le: 02 août 2021
--

Title / Titre RÉVISION MÉDICALE DES RÉSULTATS D'ANALYSES D'URINE EFFECTUÉE PAR UN MÉDECIN (MÉDECIN EXAMINATEUR)	
Solicitation No. / N° de l'invitation W6363-22-A008	Amendment No. / N° de la modification 001
Date of Amendment / Date de la modification Juillet 23, 2021	
Address Enquiries to / Adresser toutes questions à: Stefan Ivetic	
Telephone No. / N° de téléphone	FAX No. / N° de fax
Destination Quartier général de la Défense nationale 101, promenade Colonel By Ottawa (Ontario) K1A 0K2	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery Required / Livraison exigée	Delivery Offered / Livraison proposée
Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name – Nom _____ Title – Titre _____	
Signature _____ Date _____	



National Defence Headquarters / Quartier général de la Défense nationale
Ottawa, Ontario / Ottawa (Ontario)
K1A 0K2 / K1A 0K2

LA MODIFICATION 001 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS NUMÉRO W6363-22-A008 VISE À :

1. Fournir des éclaircissements et des réponses aux questions de fournisseurs potentiels;
2. Mettre à jour la pièce-jointe 1 à la partie 4 – Critères d'évaluation techniques obligatoires O1;
3. Mettre à jour l'annexe A – Énoncé des travaux, (section 8.3) des tâches et produits livrables.

QUESTIONS ET RÉPONSES:

Question 1	<p>Il y a deux associations, soient la <i>Medical Review Officer Certification Council</i> (MROCC) et l'<i>American Association of Medical Review Officers</i> (AAMRO) qui émettent la certification de médecin examinateur. La SAMHSA ne fournit pas d'accréditation pour les médecins examinateurs.</p> <p>Au Canada, la seule licence professionnelle acceptable pour les deux organismes de certification est celle d'un docteur en médecine (MD) autorisé par la province, car l'ostéopathie n'est pas reconnue de la même manière au Canada qu'aux États-Unis.</p>
Réponse 1	Prière de se référer à la modification O1 ci-dessous.

L'INVITATION À SOUMISSIONNER NUMÉRO W6363-22-A008 EST PAR LA PRÉSENTE MODIFIÉE COMME SUIT :

- A. SUPPRIMER** critère d'évaluation technique obligatoire (O1) dans son intégralité, et la **REEMPLACER** par ce qui suit:

#	EXIGENCE	SATISFAITE	NON SATISFAITE	JUSTIFICATION
O1	L'entrepreneur doit présenter une copie du permis d'exercice provincial en règle en tant que médecin (MD) de la ressource proposée ainsi que sa certification valide d'exercice en tant que médecin examinateur en règle avec le <i>Medical Review Officer Certification Council</i> (MROCC) ou l' <i>American Association of Medical Review Officers</i> (AAMRO).			



National

Défense

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

B. SUPPRIMER l'article 8.3 de l'annexe A - Énoncé des travaux dans son intégralité, et la REPLACER par ce qui suit:

- 8.3 signaler au responsable technique toute inspection ou évaluation effectuée par une autorité fédérale ou provinciale professionnelle qui pourrait avoir des répercussions sur la certification du médecin examinateur pour la révision de tests de dépistage des drogues;

TOUS LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.